

## Stacy Hardy | Nancy Mounir | Neo Muyanga | Laila Soliman // MUSEUM OF LUNGS (Kairo | Kapstadt)

MUSEUM OF LUNGS ist ein Theaterstück über Schmerz, Trauma und Krankheit in modernen kapitalistischen Gesellschaften. Ausgangspunkt ist die persönliche Erzählung der Schriftstellerin Stacy Hardy, die jahrelang mit undiagnostizierter Tuberkulose lebte. In ihrem Heimatland Südafrika ist diese Krankheit weiterhin eine der häufigsten Todesursachen. Hardy stellt Fragen nach der Verletzlichkeit individueller und kollektiver Körper und nach der – häufig rassistischen – Gewalt, die in Gesundheitssystemen sowie politischen Strukturen verankert ist. MUSEUM OF LUNGS ist eine musikalische, dokumentarische Performance, die Archivmaterial mit persönlichen Bekenntnissen verschachtelt, um Verwundbarkeit als Kern von Stärke und Krankheit als Schauplatz von Widerstand und Transformation zu zeigen. Stacy Hardy teilt sich die Bühne mit einer Puppe, die als ihre Doppelgängerin fungiert und mit den Musiker\*innen und Komponist\*innen Neo Muyanga und Nancy Mounir.

**Stacy Hardy**, geboren 1973 in Südafrika, ist Schriftstellerin, Dozentin und Wissenschaftlerin. Seit 2008 arbeitet sie für das panafrikanische Journal Chimurenga, dessen Mitherausgeberin sie ist. Ihre Texte wurden vielfach international publiziert, unter anderem in Kanada, Deutschland, Schweden, den USA und Bangladesch. Gemeinsam mit dem Dichter Lesego Rampolokeng publizierte sie ein Libretto. Mit Jaco Bower drehte sie den Kurzfilm I LOVE YOU JET LI und war für Text und Performance seines Stückes UNTITLED zuständig. Sie arbeitet regelmäßig mit dem angolischen Komponisten und Musiker Victor Gama an Recherchen und Multimedia-Performances. Eine Kollektion ihrer Kurzgeschichten mit dem Titel BECAUSE THE NIGHT wurde 2015 bei Pocko Books, London veröffentlicht. Zudem ist Stacy Hardy Dozentin für kreatives Schreiben an der Rhodes University in Grahamstown, Südafrika.

**Nancy Mounir**, geboren 1987 in Alexandria, ist multi-instrumentale Musikproduzentin und Soundingenieurin. 2005 wurde sie als Violinistin Teil der ersten rein weiblich besetzten Post Hardcore Metal Band Ägyptens, Massive Scar Era und begann als Gast und Studiomusikerin mit diversen lokalen Musiker\*innen zusammen zu spielen. Sie nahm an Workshops mit Grammy-Preisträger Fathi Salama, mit Kamilya Gubran, Alaa Elkashef, Mafdi Thabet und anderen teil. Sie war für das Arrangement von Dina El Wedidis Debütalbum zuständig und trat auf verschiedenen internationalen Festivals und Veranstaltungen auf, unter anderem in Norwegen, den USA, Malta, Italien, Sudan, Dubai, Deutschland und Polen. Nancy Mounir komponierte die Musik für Laila Solimans ZIG ZIG, das seit 2016 international tourt. Zudem war sie am Soundtrack diverser Filme beteiligt, unter anderem MICROPHONE.

**Neo Muyanga**, geboren 1974 in Südafrika, sang in seiner Jugend in den lokalen Chören Sowetos und studierte später in Triest die frühbarocke Gesangsform Madrigal. Mitte der neunziger Jahre gründete er gemeinsam mit Masauko Chipembere das Pop-Duo BLK Sonshine. Er arbeitete mit einer großen Zahl bekannter Künstler\*innen und Kompanien zusammen, unter anderem der Royal Shakespeare Company, der Handyspring Puppet Company, Flamenco Master, Paco Peña, William Kentridge und Mohau Modisakeng. Er schreibt Musiktheaterstücke und Chorarrangements und ein breites Spektrum an Arbeiten für Kammerensemble, großen Chor und gemischte Ensembles. Seine Kompositionen nehmen Bezug auf die traditionellen Gesänge der Basotho und Zulu, auf Free Jazz und westliche Barockmusik. Neo Muyanga tourt weiterhin international, sowohl solo als auch in verschiedenen Bands und Ensembles.

**Laila Soliman**, geboren 1981 in Ägypten, lebt und arbeitet in Kairo als freie Theaterautorin und Regisseurin. Sie studierte an der German School und der American University in Kairo, im Anschluss besuchte sie DASArts (AHK) in Amsterdam. Ihre Arbeiten wurden in den vergangenen Jahren vor allem in Ägypten, Tunesien, Libanon, Syrien, Südafrika und verschiedenen europäischen Ländern gezeigt. Zu ihren wichtigsten Arbeiten gehören LESSONS IN REVOLTING (2011), HERE, THERE & EVERYWHERE (2013), NO TIME FOR ART 0/1/2/3 (2011–2013), HAWA ELHORREYA, WHIMS OF FREEDOM (2014), LA GRANDE MAISON (2015), THE NATIONAL MUSEUM OF THE STATE SECURITY SYSTEM (2015), ZIG ZIG (2016). Ihr Stück EGYPTIAN PRODUCTS (2009) wurde in der Anthologie PLAYS FROM THE ARAB WORLD veröffentlicht, ihr Theatertext A DIARY IN SCENES: AND DON'T FORGET NEVER TO WEAR TAMPONS AT A REVOLUTION! erschien im Magazin Theater der Zeit (April 2011).

Regisseurin des Stückes ist Laila Soliman, die bei SPIELART bereits 2011 im Rahmen von SOCIAL FICTIONS und 2017 mit der Theaterarbeit ZIG ZIG zu Gast war. Neo Muyanga war mit TSOHLE - A REVOLTING MASS ebenfalls bei SPIELART 2017 vertreten.

**6. und 7.11.** jeweils 21 – 21.50 Uhr  
**Münchner Kammerspiele, Kammer 3**

# MUSEUM OF LUNGS

Laila Soliman

## Museum of Lungs: A fight to survive

Nkhensani Manabe (<https://mg.co.za/author/nkhensani-manabe>)

14 Sep 2018 00:00



Side-effect: Museum of Lungs interrogates the conditions of being sick, where Stacy Hardy uses a puppet to represent herself

The play Museum of Lungs charts the story of a woman living and working in Johannesburg, who is dealing with the aftermath of a devastating medical diagnosis and demands your attention as soon as the lights go down.

It is a collaboration between South African writer Stacy Hardy and Egyptian Laila Soliman, who directs the memoir with intelligence and sensitivity.

The play begins with Hardy describing how falling ill was a consequence of working in the big city — travelling on its roads, pushing up against its people and fighting for space. A mysterious ailment settles into her body, weakening it and troubling her mind. She does not know what it is, where it comes from or how to deal with it. This helplessness underscores the next eight years of her life, which she spends desperately trying to heal her body.

Hardy's nuanced exploration of the concept of "living with" illness is striking. She speaks of her illness, eventually named as tuberculosis, as an intrusive roommate or squatter. It is always there and there is very little she can do about it. It becomes a

characteristic of hers: she has TB; TB is the reason she cannot work, the reason her partner leaves her when, in spite of herself, she becomes too sick and needy.

Feeling isolated and vulnerable, and having to face her body's fragility and her own mortality, Hardy, whose stage presence is that of a seasoned actor, feels let down. She is alone at a time when her body seems to have given up on her — the same body that had allowed her to experience the many pleasures of life.

Early on in her journey to understanding her illness, she asks: "Can this be my body if I don't like it?"

Issues of body image are difficult for many women to address, even without chronic illness, so this question hits home. Do you have to like your body to appreciate it, or learn to take care of it?

When Hardy first falls ill, she goes to the doctor. There, she discovers that the South African healthcare system is cruel. She is pushed from one doctor to the next, without any clear communication about what is wrong with her, leaving her to fill in the gaps. Specialists and nurses talk past or at her, and one is so careless as to let Hardy hear her say: "I am struggling to draw blood from that cancer patient." The dismissive misnaming of her disease is alarming, and makes her acutely aware that she was wrong to expect comfort and reassurance from the medical fraternity.

She learns that her illness is one that is not expected to afflict a white woman. A doctor asks: "Does your work take you to the township?", implying that Hardy could only have picked up the disease after associating herself too closely with black people.

The heavy themes raised in her monologues are complemented by the sparsely set stage. As she moves around a relatively empty space, she manipulates light using a torch: she directs the light onto the shapes in a small black box, creating a montage of her feelings and thoughts, and thereby taking the audience through the landscape of her experience with TB.

The puppet that Hardy uses to represent herself (and her body) is captivating. Designed by Marius Kob, it is at once frail and resilient. Hardy, while exploring her journey to healing, breaks it apart and displays it in different stances. It becomes an extension of her, subtly amplifying her movements and taking up some of the space that her own fragile body cannot.

The musical atmosphere of Hardy's strange world is by a collaboration between composers Neo Muyanga and Nancy Mounir (Egypt), whose plaintive rendition of *Ana fi intizarak* (I await you) is a highlight of the play's carefully considered score.

It is through living with TB that Hardy learned what she believed in and saw more clearly where she fitted into society as a white woman. Without paradoxically claiming that being sick "saved" her life, it can be said that seeing how TB was viewed as a

poor black people's disease, and therefore a lesser priority in the healthcare system, sensitises her.

A crucial break in the mood of the play comes when Hardy picks up a loudhailer and walks into the audience. She leads a chant about illness as a form of resistance against capitalism. The audience is taken out of the scene of the play and asked to engage with a flyer about the SPK — the Socialist Patients' Collective — an organisation that claims illness is a sideeffect of capitalism.

It emerges that Hardy has learned that being ill is a valid way of being and operating in society. It does not have to decrease a person's value but can give you a means through which to interrogate the system.

Taking a closer look at how the ill are treated, the play suggests, is a good way to begin evaluating the structures that hold up society.

*<https://mg.co.za/article/2018-09-14-00-museum-of-lungs-a-fight-to-survive>*

## **In Südafrika werden viele ohne Heilung entlassen**

*Veröffentlicht am 18.01.2014*

Manchmal wirkt gegen einen Erreger nicht nur ein Antibiotikum nicht, sondern keins. Diese Fälle häufen sich in Südafrika bei der Tuberkulose Patienten mit einer gegen Antibiotika höchst resistenten Tuberkulose werden häufig schwer krank aus Kliniken in Südafrika entlassen, weil es dort zu wenig Betten gibt. Das gefährdet ihr Umfeld massiv.

In Südafrika werden regelmäßig Patienten mit einer gegen Antibiotika höchst resistenten Tuberkulose aus der Klinik entlassen, obwohl sie nicht geheilt sind. Das stelle eine tödliche Gefahr für die Menschen im Umfeld der Kranken dar, heißt es in einer im Fachmagazin „The Lancet“ veröffentlichten Studie.

„Es kommt landesweit systematisch zu erfolglosen Behandlungen und einer Entlassung der Patienten“ aus dem Krankenhaus, erklärte Studienleiter Keertan Dheda von der Universität Kapstadt. Der Professor für Lungenheilkunde und sein Team verfolgten über Jahre das Schicksal von 107 Patienten aus drei südafrikanischen Provinzen, die wegen einer sogenannten XDR-Tuberkulose behandelt wurden.

XDR ist die Abkürzung für Extensively Drug-Resistant und bedeutet, dass der Tuberkulose-Erreger gegen alle oder so gut wie alle Antibiotika resistent ist. 44 der Patienten waren zudem mit dem Aids-Virus HIV infiziert. Vier Jahre nach Beginn der Untersuchung waren 79 der Patienten tot, das entspricht 74 Prozent.

Im Untersuchungszeitraum wurden 45 der Patienten aus der Klinik entlassen. Bei knapp der Hälfte davon hatte die Behandlung nicht angeschlagen, sie verließen die Klinik also schwer krank. Sie starben im Schnitt 20 Monate nach ihrer Entlassung. In dieser Zeit gefährdeten sie ihr Umfeld massiv.

### **WHO warnt vor extrem resistenten Erregern**

So konnten die Forscher anhand einer DNA-Analyse eines Tuberkulose-Erregers nachweisen, dass einer der Patienten seinen Bruder ansteckte, der dann an der Lungenkrankheit starb. „Viele Patienten, bei denen die Behandlung nicht anschluss, werden einfach entlassen, weil es in Tuberkulose-Krankenhäusern nur wenige Betten gibt und es an alternativen Langzeit-Unterkünften oder Sterbehäusern fehlt“, erklärte Dheda.

Es müssten „dringend“ mehr Unterkünfte geschaffen und die Behandlungsmöglichkeiten zu Hause verbessert werden. Die Studie macht auf die Gefahren von multiresistenten Krankheitserregern aufmerksam. Diese können unter anderem wegen der falschen Verwendung von Antibiotika entstehen.

Nach Angaben der Weltgesundheitsorganisation (WHO) ist Tuberkulose weltweit auf dem Rückzug. Die WHO warnte vergangenes Jahr aber, bei der Kontrolle von arzneimittelresistenten und extrem arzneimittelresistenten Tuberkulose-Erregern gebe es zu wenig Fortschritte.

2012 starben weltweit 1,3 Millionen Menschen an einer Tuberkulose. Südafrika und Swasiland weisen die höchsten Infektionsraten auf: Auf 100.000 Bewohner kommen fast 1000 Krankheitsfälle. Auch von resistenten Erregern ist Südafrika besonders betroffen.

*<https://www.welt.de/gesundheit/article123980575/In-Suedafrika-werden-viele-ohne-Heilung-entlassen.html>*